

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
UNIVERSITE MOHAMED BOUDIAF - M'SILA

FACULTE DES LETTRES ET DES
LANGUES
DEPARTEMENT DES LETTRES ET
LANGUE FRANCAISE
N° :



DOMAINE : LETTRES ET LANGUE
ETRANGERES
FILIERE : LANGUE FRANCAISE
OPTION : DIDACTIQUE DES LANGUES
ETRANGERES

**Mémoire présenté pour l'obtention
Du diplôme de Master Académique**

**Par : TAHRI Imane
DIF Roqiya**

Intitulé:

**La comptine: support pédagogique à
l'amélioration de la compétence oral
des élèves de 4^{eme} année primaire.
École Mouissat Fodil - M'sila -**

Soutenu devant le jury composé de:

.....	Université Mohammed Boudiaf M'sila	Président
SLITANE kamel	Université Mohammed Boudiaf M'sila	Rapporteur
.....	Université Mohammed Boudiaf M'sila	Examineur

Année universitaire : 2021 /2022

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
UNIVERSITE MOHAMED BOUDIAF - M'SILA

FACULTE DES LETTRES ET DES
LANGUES
DEPARTEMENT DES LETTRES ET
LANGUE FRANCAISE
N° :



DOMAINE : LETTRES ET LANGUE
ETRANGERES
FILIERE : LANGUE FRANCAISE
OPTION : DIDACTIQUE DES LANGUES
ETRANGERES

**Mémoire présenté pour l'obtention
Du diplôme de Master Académique**

**Par : TAHRI Imane
DIF Roqiya**

Intitulé:

**La comptine: support pédagogique à
l'amélioration de la compétence oral
des élèves de 4^{ème} année primaire.
École Mouissat Fodil - M'sila -**

Soutenu devant le jury composé de:

.....	Université Mohammed Boudiaf M'sila	Président
SLITANE kamel	Université Mohammed Boudiaf M'sila	Rapporteur
.....	Université Mohammed Boudiaf M'sila	Examineur

Année universitaire : 2021 /2022



ملحق بالقرار رقم 1082 المؤرخ في 27 ديسمبر 2020
الذي يحدد القواعد المتعلقة بالوقاية من السرقة العلمية ومكافحتها

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

مؤسسة التعليم العالي والبحث العلمي : جامعة محمد بوضياف - المسيلة

تصريح شرفي

خاص بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لانجاز بحث

أنا الممضي أسفله:

السيد [ة]: طاهري إيمان الصفة (أساذ، باحث، طالب): السنة الثانية ماستر

الحامل (ة) لبطاقة التعريف الوطنية رقم 202070318 . والصادرة بتاريخ: 2017-11-19

المسجل [ة] بكلية /معهد : الأداب واللغات قسم : اللغة الفرنسية

و المكلف [ة] بانجاز أعمال بحث [مذكرة /لتخرج، مذكرة ماستر، مذكرة ماجستير، أطروحة/دكتوراه]

عنوانها:

La comptine: support pédagogique à l'amélioration de la compétence
oral des élèves de 4^{eme} année primaire

أصرح بشرفي أنني ألتزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية والتزامه الأكاديمية المطلوبة في انجاز
البحث المذكور أعلاه.

التاريخ: 2022/06/20

توقيع المعنى [ة]

اعلاه



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

جامعة محمد بوضياف - المسيلة
Université Mohamed Boudiaf - M'SILA

معهد تسيير التقنيات الحضرية
Institut de Gestion des Techniques Urbaines



ملحق بالقرار رقم 1082 المؤرخ في 27 ديسمبر 2020

الذي يحدد القواعد المتعلقة بالوقاية من السرقة العلمية و مكافحتها

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

مؤسسة التعليم العالي والبحث العلمي : جامعة محمد بوضياف - المسيلة

تصريح شرفي

خاص بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لانجاز بحث

أنا الممضي أسفله:

السيد [ة]: ضيف رقية الصفة (أساذ، باحث، طالب): السنة الثانية ماستر

الحامل (ة) لبطاقة التعريف الوطنية رقم 203429803 . والصادرة بتاريخ: 2018-09-26

المسجل [ة] بكلية /معهد : الآداب و اللغات قسم : اللغة الفرنسية

و المكلف [ة] بانجاز أعمال بحث [مذكرة /التخرج، مذكرة ماستر، مذكرة ماجستير، أطروحة/دكتوراه]

عنوانها :

La comptine: support pédagogique à l'amélioration de la compétence
oral des élèves de 4^{eme} année primaire

أصرح بشرفي أنني ألتزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية و معايير الأخلاقيات المهنية و التزامه الأكاديمية المطلوبة في انجاز
البحث المذكور أعلاه.

التاريخ :2022/06/20.....

توقيع المعني [ة]



Remerciements

*Grand merci à Dieu de nous avoir donné la volonté, la santé,
le courage pour accomplir ce travail.*

*Il nous est si agréable de sentir l'intérêt que portent amies et
collègues à notre modeste travail !*

*Conscients des défaillances et des maladresses que chacun de
nous peut commettre, nous tenons à remercier d'avance tous
ceux qui apporteront une critique constructive car, tout en
visant la perfection nous n'atteindrons que le perfectible.*

*Nous tenons à remercier notre encadrant **Dr SLITANE***

***Kamel** pour son soutien, aide et effort.*

*Nos remerciements vont également à tous les enseignants qui
ont assuré notre formation durant les cinq ans.*

*Nos remerciements vont aussi à tous ceux ou celles qui ont
participé de près ou de loin à réaliser ce travail en particulier*

Dr BENAÏSSA fateh toufik

TAHRI Imane

DIF Roqiya



Dédicace

*A celle qui a attendu avec patience les fruits de sa bonne
éducation*

Ma chère mère

*A celui qui s'est changé la nuit en jour pour m'assurer les
bonnes conditions*

Mon père

A ma petite famille qui ma toujours soutenue

A mes sœurs et frères

A toutes mes collègues.

IMANE



Dédicace

*Avec toutes les expressions de gratitude
Je dédie ce travail à tous ceux qui me sont chers :*

A ma mère :

Source de vie, d'amour, et d'affection ;

A mon père :

Qui m'a toujours encouragé et motivé dans mes études ;

A mes très chers sœurs : Acile, Ania, Imane et son mari

Fatih.

A mes chers frères: Abed Elssamed, Mohamed amine;

A ma nièce et mon neveu adorés : Rovane et Ayane ;

Je remercie également mon époux Hocine pour sa motivation,

Sa patience, sa compréhension je suis très reconnaissante.

A mes chers amies : Imane, Nadia, Karima Rayane, Meryem;

A toutes les personnes qui m'ont aidé à réaliser ce travail.

ROQIYA

Sommaire

Introduction générale	1
1 Problématique de recherche :	2
2 Hypothèses de recherche:.....	2
3 Objectifs de la recherche:.....	3
4 Motivation et choix du sujet :.....	3
5 Méthodologie de la recherche:	3

Partie Théorique

Chapitre I : Ouverture sur la comptine, en classe du français langue étrangère

Introduction	6
1 Aspects conceptuelles et définition de la comptine	7
2 La comptine classes et catégories	8
2.1 Les comptines numériques	8
2.2 Les comptines thématiques	8
2.3 Comptines spatio-temporelles	8
2.4 Comptines phoniques.....	9
2.5 Comptines dialoguées	9
2.6 Comptines linguistiques.....	9
2.7 Comptines ludiques.....	9
3 La comptine fonctions et caractéristiques	9
3.1 Les fonctions	9
3.2 Les caractéristiques.....	11
3.2.1 <i>Le son</i>	11
3.2.2 <i>Le rythme</i>	12
3.2.3 <i>Le tempo</i>	12
3.2.4 <i>La mélodie</i>	12
3.2.5 <i>Le timbre et l'intensité</i>	12
4 Le rôle des comptines.	12
4.1 Rôle affectif et sécurisant.....	13
4.2 Rôle socialisant.....	13

4.3	Rôle ludique	14
4.4	Rôle motivant	14
5	Mémoire et mémorisation	15
	Conclusion.....	16

Chapitre 2 : La comptine, un outil d'apprentissage à part entière

	Introduction	18
1	La comptine dans l'enseignement primaire algérienne du FLE.....	19
2	La comptine un outil de compréhension et d'expression oral.....	20
2.1	La Compréhension orale	20
2.2	L'expression orale.....	22
3	Techniques et méthodes d'enseignement:.....	23
4	Critères de sélection d'une méthode ou technique d'enseignement:.....	24
4.1	La personnalité du professeur :.....	24
4.2	Étudiants pour lesquels le cours est conçu :.....	24
4.3	Les objectifs poursuivis :	24
5	Processus d'apprentissage des langues étrangères:	25
5.1	Approches et méthodes d'acquisition des langues étrangères :.....	25
5.1.1	<i>L'ancienne approche:</i>	26
5.1.2	<i>La technique directe</i>	26
5.1.3	<i>La technique audio-orale :</i>	26
5.1.4	<i>La technique audiovisuelle :</i>	27
5.1.5	<i>L'approche communicative :</i>	27
6	Les stratégies de langue apprentissage :	27
6.1	Approches directes.....	28
6.1.1	<i>Mémorisation :</i>	28
6.1.2	<i>Techniques cognitives :</i>	28
6.1.3	<i>Stratégies de compensation :</i>	28
6.2	Approches indirectes :.....	29
6.2.1	<i>Stratégies métacognitives :</i>	29
6.2.2	<i>Stratégies affectives :</i>	29
6.2.3	<i>Stratégies sociales :</i>	29

7	Apprentissage de la comptine:.....	30
7.1	La mémoire :.....	30
7.2	Le geste :	30
8	Les comptines en classe de FLE :.....	31
8.1	L'exploitation des comptines en classe :.....	32
8.1.1	<i>La comptine comme outil d'apprentissage</i> :.....	32
8.1.2	<i>Les comptines comme méthode de mémorisation</i> :	32
8.1.3	<i>La comptine comme stratégie d'acquisition du langage</i> :.....	32
	Conclusion.....	33

Partie Pratique

Chapitre 3 : Etude de cas

	Introduction	36
1	Présentation du questionnaire.....	36
2	Analyse et interprétation des résultats du questionnaire:.....	37
3	Résumé et synthèse de l'expérimentation :	46
	Conclusion.....	47

Conclusion générale

	Conclusion générale.....	49
--	--------------------------	----

Références bibliographiques

	Bibliographie.....	52
	<i>Annexes</i>	55

Introduction générale

Pour enseigner une langue à un élève, il faut d'abord le convaincre qu'il peut la parler. Le professeur de langue étrangère, en particulier, est inextricablement lié à la culture qu'il enseigne. De ce fait, l'apprentissage du FLE (Français Langue Étrangère) aide l'élève à s'immerger dans une nouvelle culture.

L'oral en FLE est une situation concrète à laquelle nous devons faire face chaque jour que ce soit à la maison, au travail ou au téléphone. Dans chaque culture humaine, on constate une primauté de l'oral sur l'écrit, en un mot l'oral a toujours préexisté à l'écrit. En effet, l'oral est une énonciation spécifique constituée d'éléments divers : le lexique, la syntaxe, la sémantique et la morphologie

Selon (Henri, Michèle et Michèle 1990), « *apprendre une langue, c'est apprendre à se comporter de manière adéquate dans des situations de communication où l'apprenant aura quelque chance de se trouver en utilisant le code de la langue cible.* » de découvrir un univers culturel et linguistique différent de la culture d'origine de l'apprenant.

On note une pénurie de ressources didactiques dans les écoles algériennes, ce qui entraîne des difficultés d'apprentissage importantes, notamment au niveau oral ; de ce fait, l'enseignant doit insister sur l'utilisation de vrai matériel pour soutenir l'apprentissage et l'enseignement du français langue étrangère parlé.

Cet enseignement nécessite la mise en place d'un dispositif didactique qui permet la rencontre entre l'enfant et la langue étrangère. Nous voulons mettre en avant un outil parmi tant d'autres qui facilite le processus de construction de sens pour les apprenants.

C'est la comptine, cette dernière peut contribuer efficacement à l'apprentissage des langues étrangères grâce à son aspect ludique et motivant.

Notre corpus d'étude est composé d'élèves de 4^{ème} AP qui apprenaient la langue française. Notre recherche s'appuie sur une technique descriptive expérimentale, et nous préconisons l'utilisation de l'outil « rime » dans l'acquisition d'une langue étrangère.

Nous retenons un travail qui se sépare en deux parties principales : l'une théorique et l'autre pratique, afin d'atteindre notre but et de résoudre notre problème.

La première partie (théorique) est divisée en deux chapitres : le premier vise à dégager des éléments théoriques liés à des thématiques variées, notamment l'enseignement du français langue étrangère dans les pays en développement, plus précisément en Algérie, le statut de la langue orale à travers des méthodologies et approches, et l'utilisation des comptines dans les classes de FLE. Nous aborderons la rime dans le deuxième chapitre, notamment sa description, sa catégorisation, ses qualités et son rôle, ainsi que le rappel et la mémorisation des rimes, ainsi que l'enseignement de l'oral par la rime.

La seconde moitié (pratique) comprendra également deux chapitres : un premier chapitre descriptif qui décrira en profondeur les outils et les étapes de la création de notre enquête; et un deuxième chapitre descriptif qui détaillera les outils et les étapes d'élaboration de notre enquête. L'analyse des données et les résultats seront au centre du deuxième chapitre, qui nous aidera à confirmer ou à réfuter notre hypothèse initiale.

Notre travail se termine par une conclusion dans laquelle nous pouvons mettre en pratique les résultats de nos recherches.

1 Problématique de recherche :

Pour poursuivre et préciser l'utilité de notre travail, nous proposons la problématique suivante : Notre travail de recherche s'appuie sur la comptine comme moyen de motivation dans l'acquisition de l'oral en classe de FLE : cas des élèves de 4^{ème} AP. Pour continuer et clarifier l'utilité de notre travail, nous proposons les questions suivantes :

Comment une comptine pourrait-elle encourager un apprenant de français en classe 4^{ème} AP à améliorer ses compétences orales ? Autrement dit, peut-on utiliser une comptine comme motivation dans un cours de FLE ?

Les apprenants se sentent-ils à l'aise dans la séance de la production orale?

2 Hypothèses de recherche:

Pour répondre à notre problématique, nous proposons les hypothèses suivantes :

- Les outils motivants et plus particulièrement la comptine du cours de FLE pourraient rendre l'apprentissage de la langue française agréable pour l'élève.

- La comptine serait utilisée par l'enseignant pour aider ses élèves à la mémoriser et à développer leur prononciation.

3 Objectifs de la recherche:

L'objectif général de notre travail de recherche est d'utiliser la manière dont la comptine peut être enseignée afin de tenter de faciliter l'enseignement ou l'acquisition des compétences de compréhension et de production orale d'une langue étrangère.

Nous nous sommes également fixé pour objectif de prouver l'influence de la comptine sur l'enseignement du français langue étrangère, les nombreuses compétences qu'elle permet de développer et les compétences qu'elle enseigne, à partir d'une enquête sur différents scénarios pédagogiques à l'école.

4 Motivation et choix du sujet :

Nous avons choisi ce sujet pour réfléchir sur les conditions d'apprentissage du FLE et apporter notre petite contribution dans la recherche de réponses car le problème de l'oral est assez particulier surtout aux élèves primaires, et d'offrir notre petite aide dans la recherche de réponses acceptables au problème posé, qui devient de plus en plus urgent, ainsi que d'ouvrir de nouvelles possibilités de recherche.

5 Méthodologie de la recherche:

Nous avons utilisé la méthode expérimentale pour mener notre recherche en regardant des cours oraux (compréhension et productions orales) dans une classe de FLE dans le but d'analyser les comportements réels qui conduisent à la production orale et de tenter d'augmenter la compétence orale des élèves du primaire.

De plus, nous avons fait circuler un questionnaire auprès des enseignants du primaire de français langue étrangère pour avoir leur avis sur l'oral.

Partie
Théorique

***Chapitre I : Ouverture
sur la comptine, en classe
du français langue
étrangère***

Introduction

Innover, motiver, et trouver un moyen pour rapprocher, faciliter, et pousser les apprenants à apprendre une langue étrangère est la mission accolée à tous les enseignants du français (FLE). D'où vient le rôle de la comptine comme un moyen d'aide et de motivation et un support pédagogique primordiale pour l'amélioration des compétences orale dans les classe FLE.

Toute langue véhicule derrière elle une identité, une culture et un Histoire. L'enseignement de la langue étrangère est donc indissociable de la culture qu'elle véhicule. C'est ce que confirme H. BOYER dans son ouvrage *Nouvelle introduction à la didactique du français langue* : « *apprendre une langue c'est apprendre à se comporter de manière adéquate dans des situations de communication où l'apprenant aura quelque chance de se trouver en utilisant le code de la langue cible.* » (Boyer, Michèle, & Michèle, 1990)

Apprendre le français est à cette manière, faire face à un univers culturel et linguistique spécifique et bien différent. Et pour garantir la retrouvaille et la rencontre avec cette langue un dispositif didactique est nécessaire. Ce que nous mène à signaler que le point faible de l'école algérienne est le manque des processus et matériels didactiques ce que rend l'enseignement/ apprentissage du français une tâche très difficile et surtout au niveau de l'oral. Donc dans une séance de français et pour faciliter la tâche l'enseignant fais recours à la comptine un outil simple, ludique et motivant qui facilite la compréhension/ expression oral. C'est ce qu'on va aborder dans ce premier chapitre en abordant quelque aspects théoriques sur la comptine, ses classes et ses caractéristique ainsi que ses fonctions et son rôle dans l'enseignement de FLE.

1 Aspects conceptuelles et définition de la comptine

Étymologiquement parlant, comptine vient du verbe compter du latin « computare » qui veut dire calculer dans le sens de « raconter » en passant par le sens de « énumérer » elle est : « *formule enfantine, chantée ou parlée, servant à désigner celui à qui sera attribué un rôle* » (Robert J. , 2012). Pour le dictionnaire Larousse la comptine est une : « *chanson enfantine, récitée pour déterminer, par le compte de syllabes, celui à qui un rôle social sera dévolu dans le jeu* » (Larousse, 2015).

La comptine, cette création universelle, ludique qui charme le cœur et l'esprit des petits comme des grands n'est pas nouvelles mais elle était présente depuis l'antiquité, de génération en génération les comptines traversent le temps et sont transmis par les aïeux à leurs enfants comme un héritage, pour des fins éducatives et pour la distraction et l'amusement.

Outre, c'est aux génies tel que, Guillaume Apollinaire, Paul Fort, Jacques Prévert de renouveler et donner valeur à la poésie enfantine et à la comptine en générale, grâce à eux cette création humaine littéraire et artistique universelle a connu son apogée dans le 19^{ème} siècle jusqu'à nos jours.

Ajoutons, La comptine est une composition chantée adressée particulièrement aux petits, en effet elle renvoie à des structures lyriques et musicales. La comptine est à cette façon une combinaison de mots et de sons propres à l'enfant utilisée principalement dans des jeux d'amusementc'est une source de plaisir et outil de syllabation.

Dans son ouvrage 100 comptines MAJOR Henriette soulignent que la comptine est :

« ... un petit poème bien rimé dont la fonction habituelle est de choisir ou d'éliminer un joueur. Ce peut être aussi une courte ritournelle qui accompagne certains jeux ou qu'on fredonne juste pour le plaisir. Ou pour scander une activité. » (Major, 1999).

Dans les manuels scolaire, les comptines sont conçues comme un moyen qui permet à l'enseignant d'une côté, de réaliser une atmosphère de joie et de bien être en classe et d'améliorer et enrichir la mémorisation d'une autre. Ce que fait d'elle un support pédagogique indispensable à l'amélioration des compétences de l'oral. C'est ce que confirment BEZAOUCHA et GUESMI «*Aujourd'hui, on en fait un usage pédagogique et c'est surtout avec les mots des comptines que l'on joue. En effet, ces petits poèmes très*

rythmés sont des supports très intéressants pour de nombreuses activités à l'oral»(Tounsi, Bouzaouacha, & Gasmi, 2006)

2 La comptine classes et catégories

2.1 Les comptines numériques

Elles servent à jouer avec les chiffres, à calculer, à compter et concevoir les « mots-nombres » comme désignant des quantités. Elles permettent à l'apprenant de découvrir, mémoriser et de construire progressivement le nombre.

« 1, 2,3 allons dans les bois 4, 5,6 cueillir des cerises 7, 8,9 dans mon panier neuf 10, 11,12 elles seront toutes rouges »

2.2 Les comptines thématiques

Elles traitent un thème précis et permettent de travailler le champ lexical et les notions de vocabulaire. Elles jouent un rôle dans l'enrichissement du bagage linguistique et dotent l'apprenant d'un réservoir de mots et de structures lexicales par le biais du rythme.

*« A la barbe de l'hiver
Tombe la neige en flocons
A la barbe de l'hiver
Des milliers de papillons »*

2.3 Comptines spatio-temporelles

Ces chansons chantent les jours de la semaine, les fêtes, les mois ainsi que les différentes saisons. Ce que permet aux élèves de construire des concepts spatiotemporels à travers la notion du mouvement et du déplacement, vont donner à l'enfant une prise de conscience sur le temps et espace relatif à la qualité de la réception auditive (temps) et visuelle (espace) et aux deux liaisons établies entre les deux afin de développer la conscience et le processus d'apprentissage de l'enfant.

*« La souris du lundi a mis un chapeau
La souris du mardi à croqué deux radis
La souris du mercredi a dansé toute la nuit
La souris du jeudi a lavé son tapis »*

2.4 *Comptines phoniques*

Grâce à la multiplication des rimes, des allitérations, son objectif est d'améliorer la prononciation et l'articulation phonique ainsi que l'écoute :

*« Tic, tac, toc
Tic, tac, toc
On dirait qu'un très vieux coq
Se cache dans le balancier
Tic, tac, toc
Crac et croque du manioc »*

2.5 *Comptines dialoguées*

Elle adapte la forme de dialogue. Ces comptines présentent les différents types de phrase interrogative, exclamative, négative

2.6 *Comptines linguistiques*

Elles servent à présenter des intérêts variés sur le plan syntaxique, lexical et structural, de temps et de sens

*« Petit chaperon rouge, regarde devant toi ! Le loup est dans le bois.
Cache-toi ! Le loup est dans le bois ? Mais je ne le vois pas !
Je n'ai pas peur du tout ;
Ce loup est un fou ... You ! »*

2.7 *Comptines ludiques*

Pour faire jouer avec les mots, et apprendre des règles en jouant avec la balle, les enfants aiment apprendre par le recours à la comptine, ses rimes, son rythme ainsi que la logique de cops charment l'esprit des enfants et lui permet se divertir, s'amuser et sera plus motivé pour se perfectionner dans son apprentissage.

3 **La comptine fonctions et caractéristiques**

3.1 *Les fonctions*

Les comptines ont plusieurs fonctions selon leur intérêt et leur apport dans le développement de l'enfant. Dans leur ouvrage intitulé « *Les bienfaits des chansons et des comptines* » publié en 2009 Lucie et André Chignon confirment que la comptine comme

un objet d'apprentissage peut être utilisé pour développer d'une manière ludique l'utilisation du gestuel chez les apprenants en l'utilisant comme jeu parlé ou chanté grâce à son intonation et son rythme ajoutons le plaisir et la joie d'apprendre en jouant.

Bien aussi, et par le biais du chant et d'hymne l'apprenant peut garder et ancrer des comportements et des règles et principes généraux en se basant sur la comptine comme support pédagogique tout grâce à la fluidité et la répétitions à travers lesquelles l'apprenant peut graver et conserver ses connaissances principales. La comptine en classe de langue étrangère est devenue une source ayant pour objectif pédagogique de motiver les apprenants, de leur donner l'envie d'apprendre cette langue et de connaître sa culture à travers une approche plus ludique dont on cite les propos de.

« Grâce aux comptines en langue française, les enfants non francophones ou d'origines étrangères peuvent en effet s'imprégner de la culture française et avoir une culture commune, différente de la leur. »

En outre, la comptine qui se base sur le gestuel qui transforme le langage à un jeu, aide l'apprenant à apprendre la linguistique et à améliorer sa prononciation et à communiquer avec les autres. Elle est donc un instrument qui sert à enrichir la verbalisation et la prononciation et la communication chez les élèves. Dont Dlouche et Merghem dans leur mémoire professionnelle, *La comptine : un outil pédagogique au service de l'acquisition du langage*, soulignent que:

« La comptine (...) apporte un plaisir jubilatoire par l'utilisation ludique des mots, des bruits, des gestes, plus que par une signification précise. De plus c'est un domaine où l'échec n'existe pas(...) Les enfants aiment à retrouver les comptines qu'ils connaissent par cœur (sentiment de sécurité). Les thèmes que l'on retrouve dans les comptines appartiennent à l'univers enfantin, ce qui apporte un attrait affectif à celle-ci.» (Delouche & Merghem, 2002).

Outre, chanter à haute voix et s'exprimer oralement avec plaisir librement et sans être peur facilite à l'enseignant de cibler et corriger les erreurs de l'oral.

Et au niveau de l'écrit, les comptines calligraphiées aide les apprenants à avoir une idée sur la forme du texte, sa structure ainsi à sa ponctuation.

Les comptines de l'enfance offrent aux élèves un univers sécurisé qui leur garantit un plaisir inconditionné pour se développer

La comptine est à cette façon un moyen qui sert à socialiser les apprenant cette fonction sociale des comptines ne se limite pas juste au plaisir de jouer et réciter en groupe, mais de faire éduquer et apprendre aux élèves les normes et comportement de la vie collective.

« *La comptine est rythmée par le chant qui augmente l'excitation chez l'enfant, elle leur permet de se comparer aux autres cultures et d'accroître leur intégration dans un groupe de pairs favorisant la socialisation* » (Gauthier & Lejeune, 2008).

3.2 Les caractéristiques

« *Une petite chanson simple à structure répétitive bâtie sur un éventail restreint de note courte, phrases rythmiques accompagnées de gestes* » (Merzaka, 2008) une simple définition qui englobe les principales caractéristiques de la comptine, cette création fluide, ludique, et charmante.

Les comptines se varient selon leurs thèmes, leurs objectifs et constructions, cependant leurs caractéristiques se réunissent par quelques critères, musicaux, phonologiques, affectifs, corporaux et ludiques ...les comptines ont des formes courtes facile à la mémorisation, Des structures rythmées d'une façon qui aide à perfectionner la prononciation, Des rimes, des assonances et des phonèmes répétés qui contribuent énormément à sa mémorisation, ajoutons la possibilité de crier, de construire, d'associer et de lier des mots qui n'ont pas un lien logique bien précis ce que fait son charme.

À partir la précédente définition citée dans le mémoire de magistère, de (Merzaka, 2008), *La comptine autre moyen de l'enseignement /apprentissage du français langue étrangère* on peut résumer les caractéristiques de la comptine comme suit:

3.2.1 Le son

Il s'agit du phénomène qui fait entrer les molécules d'air en vibration et qui stimule le système auditif. Cette stimulation sensorielle pourra avoir des répercussions physiques qui s'étendent à l'ensemble du corps mais également des répercussions psychiques notamment quand il s'agit de parole et de musique. Les comptines constituent

donc un moyen agréable et ludique de stimuler le système auditif chez le jeune enfant, d'affiner son écoute et ainsi de l'aider à développer son langage.

3.2.2 *Le rythme*

Il s'agit d'une répétition régulière d'une séquence de plusieurs sons. Le rythme est donc la base des chansons mais on le retrouve aussi dans la nature (par exemple, le bruit de la pluie et des vagues). Dans les comptines, il représente un paramètre très important. Il y est simple et répétitif, ce qui facilite l'ancrage de la parole et la mémorisation, par le découpage en rhèmes.

3.2.3 *Le tempo*

Il correspond à la cadence, il pourra donc être lent ou rapide. Dans les comptines, il est généralement adapté au sens des paroles (« Meunier tu dors »). On pourra s'amuser à le faire varier d'une comptine à une autre ou même à l'intérieur d'une même comptine.

3.2.4 *La mélodie*

C'est une suite de notes qui composent un air. C'est principalement grâce à cette caractéristique que la musique peut avoir un impact émotionnel. Dans les comptines, elle est répétitive et enjouée et l'enfant prend ainsi plaisir à les chanter.

3.2.5 *Le timbre et l'intensité*

Il s'agit du spectre acoustique du son produit. Ils sont caractérisés par la hauteur et le fait que le son soit faible ou fort. Les comptines jouent beaucoup sur ces caractéristiques qui permettent à l'enfant d'interpréter différents personnages (dans la comptine « Promenons-nous dans les bois », on pourra ainsi alterner voix forte et grave pour le loup, et voix plus faible voire chuchotée et aiguë pour les enfants).

4 Le rôle des comptines.

Dans une école de langues, les rimes sont l'un des meilleurs outils pour les tâches linguistiques. Ils encouragent les élèves à apprendre par le jeu. Les élèves découvrent,

répètent, écoutent et composent des comptines dans une langue étrangère, tout comme ils le font dans leur propre discours. Ils permettent également à l'instructeur de transmettre des informations culturelles sur la langue cible.

D'après Vanthier (Vanthier, 2009), les comptines permettent *“d'enrichir le lexique par les thèmes qu'elles abordent, de développer la syntaxe par les structures qu'elles proposent, de développer de bons schémas phonologiques et de jouer avec la langue”*.

Aussi, les comptines sont des documents authentiques qui ne sont pas élaborées pour l'apprentissage d'une matière mais, plutôt pour amuser, distraire et s'endormir.

Dans les pages suivantes, nous allons nous référer aux principaux rôles des comptines citées par Dupont (Dupont, 2012).

Il ya plusieurs et différentes rôles de la comptine

4.1 Rôle affectif et sécurisant

Les comptines pratiquées à l'école ont un rôle affectif et sécurisant. Elles donnent aux enfants des occasions d'explorer de nouveaux mots en procurant du plaisir. L'assurance affective de l'enfant est une notion très importante dans le milieu éducatif, ainsi qu'amical.

Donc, les comptines calment, amusent et rassurent les enfants par le chant, la répétition et le rythme. Les enfants timides surmontent leurs difficultés dans la prise de parole à travers le rôle apaisant des comptines. *“Grâce à la comptine, l'élève reproduit plus facilement ce qu'il entend et ose prononcer des sons qui ne lui sont pas du tout familier”* (Dupont, 2012).

4.2 Rôle socialisant

Les comptines par leurs mélodies attirantes, leurs paroles simples et leurs rythmes variés captent l'attention des élèves. *“Les jeunes s'intègrent facilement dans le groupe, car ils applaudissent, jouent et rient tous ensemble et partagent des moments mémorables dont différents apprentissages. Ainsi, les comptines renforcent les liens dans la société”* (Benlahlou, 2013).

D'après Gauthier et Lejeune "Les enfants s'applaudissaient à chaque fin de chanson et prenaient un véritable plaisir à chanter, à bouger, à rire avec les autres enfants, avec nous les adultes... plaisir tellement grand que certains enfants n'attendaient qu'une chose : la fin de la comptine pour pouvoir s'exclamer « Bravo » !" (Gauthier & Lejeune, 2008).

Les enfants partagent ensemble un moment précieux où ils trouvent une occasion pour développer leurs compétences langagières en langue étrangère. De plus, "ce folklore enfantin les amène à créer une interaction grâce aux gestes qui accompagnent ses paroles" (Mellah & Kachour, 2017).

4.3 *Rôle ludique*

Selon Marie-Claire Bruley, psychologue clinique française, la comptine est un jouet avec lequel l'enfant joue avec le langage donc, il les apprécie parce qu'elles jouent avec les rimes, le rythmes et elles ont un rapport direct avec le corps (Ghefsi, 2015). Ce trait caractéristique de la comptine permet aux enfants d'apprendre une langue étrangère en s'amusant et en jouant.

Grâce à la comptine, des petits apprenants apprennent aussi certaines règles de jeux comme sortir, se cacher et rester au moment du jeu. En plus, les enfants peuvent inventer des mots nouveaux, changer le son de la comptine (même en utilisant une voix expressive), la chanter en l'accompagnant de gestes. Tout cela rend la comptine un outil d'apprentissage amusant.

4.4 *Rôle motivant*

L'exploitation de la comptine en classe de FLE en maternelle ou en primaire a pour objectif pédagogique de motiver les enfants et de leur donner l'envie d'apprendre à travers une approche plus ludique (Yandjah, 2013).

Cependant, dans une classe de langue, les comptines créent un climat favorable qui provoque une interaction et une communication entre les enfants. Donc, cela favorise un apprentissage plus motivé.

5 Mémoire et mémorisation

La comptine rend la mémorisation plus simple et facile grâce à son rythme, ses rimes et assonances, des comptines qu'on a appris à un âge précoce restent gravées de nos mémoires... ils étaient inoubliables, en effet la comptine met en travail les différentes formes de mémoire (auditives, gestuelle, visuelle). Donc, grâce à la comptine et ses caractéristiques les enfants peuvent travailler leur mémoire auditive, visuelle et sensorielle.

La répétition facilite le stockage des connaissances dans la mémoire. Lors de l'entraînement d'une comptine l'apprenant mémorise les mots et l'air de la comptine et également son tempo et sa syntaxe.

Après ce survol sur la comptine comme outil d'apprentissage du FLE en classe où nous avons essayé de nous focaliser sous une perspective didactique sur ce support, en abordant la définition des comptines, ses classes, catégories et ses caractéristiques qui vont sans doute contribuer à faciliter aux enseignants leur utilisation en classe.

Bien aussi on a abordé les objectifs de travailler avec ce support et son rôle dans la construction et l'enrichissement de la compréhension et l'expression orale. Au terme de ce chapitre nous avons pu constater que la comptine est un support qui est sollicité dans un contexte scolaire sous des objectifs visés et des exigences du programme. Ainsi, les comptines comme support pédagogiques diminuent de façon considérable l'ennui que ressentent la majorité des élèves en classe. Et offrent une série d'avantages sur plusieurs niveaux qui motive les apprenants à apprendre le français tout en s'amusant. C'est ce qu'on va l'éprouver par la suite dans notre chapitre pratique

Conclusion

Les mondes des enfants sont divers, et c'est leur perte ; c'est un monde fantastique, plein d'images et de couleurs. Il est impossible de les venger dans leur monde. Un enfant a besoin alors, d'être convive pour la création de n'importe quelle tâche, il a aussi besoin qu'on lui donne les recettes, qui lui permettent de s'assurer, nous examinons que la comptine est l'un de ces recettes. La comptine occupe aujourd'hui une place immense dans la vie des enfants, et collabore à l'organisation de leurs pensées c'est un pilier qui permet de soutenir la tâche, un pilier plus attrayant, adjacent de la vie des enfants, un support que nous jugeons plus énergique, et à même de développer chez le public enfantin les compétences langagières.

La comptine occupe une place importante dans la vie des élèves d'aujourd'hui, l'aidant dans l'organisation de leur pensée. C'est un outil qui aide à entretenir la tâche, un outil plus attractif et proche de la vie des enfants, un outil plus énergique soutien, et il contribue également au développement des compétences linguistiques du grand public.

***Chapitre 2 : La comptine,
un outil d'apprentissage à
part entière***

Introduction

L'Algérie a une situation unique en matière d'enseignement du français langue étrangère. Pour diverses raisons, y compris historiques, cette langue est officiellement classée deuxième, sinon première, dans les institutions étatiques et populaires algériennes, après l'arabe. Particulièrement depuis la création du pays jusqu'aux années 1980, lorsqu'il était considéré comme la langue officielle du pays pour diverses raisons.

Cela a donné naissance à des générations de francophones, qui ont continué à parler la langue dans la société malgré l'arabisation considérable de l'école. De ce fait, l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère est devenu une exigence pour les apprenants du secteur éducatif dès les premières années « primaires ». Ceci est accompli grâce à un contrat didactique avec un système éducatif qui apprend à l'enfant à parler, lire et écrire en français, ainsi qu'à développer une capacité de communication qui le préparera à la vie d'adulte et aux activités sociales.

L'enseignement et l'acquisition du français langue étrangère dans la phase élémentaire sont abordés dans ce chapitre. Nous nous concentrons sur l'oral comme méthode et objet d'acquisition du langage. Pour ce faire, nous aborderons la didactique de l'expression orale et sa pertinence dans l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère, ainsi que les activités et ressources orales utilisées en classe. Tout cela vise à souligner la valeur de la comptine dans la préparation psychopédagogique des apprenants, ainsi que le processus qui assure la croissance cognitive afin qu'ils puissent s'adapter en classe.

1 La comptine dans l'enseignement primaire algérienne du FLE

L'objectif de L'enseignement / apprentissage du français langue étrangère au cycle primaire et d'améliorer l'expression et la communication orale et écrite en français via des activités adaptés au niveau cognitif de l'apprenant, son entourage et ses besoins. C'est ce que résume la préface de manuelle français de la 4^{ème} année primaire :

«Assurer aux élèves l'acquisition de connaissances dans différents champs disciplinaires et la maîtrise des outils intellectuels et méthodologiques de la connaissance facilitant les apprentissages et préparent à la vie active » (Soltani, 2021)

Autrement dit, La comptine est utilisée comme un outil d'apprentissage qui sert à familiariser l'apprenant et lui aider à s'exprimer en utilisant le français dans des situations communicatives réelles. Bien que de se débrouiller tout au long de son cursus du cycle primaire à l'aide des outils d'analyses méthodologiques efficaces pour qu'il puisse affiner ses compétences méthodologiques et linguistiques.

Alors, La comptine occupe une place primordiale dans l'enseignement primaire du français en Algérie et surtout pour les premières années d'apprentissage à travers un manuel scolaire riche de comptines adaptée d'une façon qui facilite la compréhension et la mémorisation, c'est ce que explique Le guide de maitre-français 3^{ème} primaire

« Elles permettent une approche ludique de la langue par le jeu des répétitions, des sonorités, des jeux de mots ...tout en véhiculant un lexique important : lexique de temps, de l'espace, des couleurs, et celui des actes de parole ...ces structures rythmiques répétitives, à l'aide de groupes de mots, de phrases, de refrain ... facilitent la compréhension et surtout la mémorisation » (Tounsi, Bouzaouacha, & Gasmi, 2006)

Autrement dit, les rimes, les rythmes et les sons qui font partie des caractéristiques des comptines facilitent l'apprentissage de cette langue étrangère et garantir une communication facile et plaisante. Bien que aider l'apprenant à acquérir des compétences orales et écrites.

L'enseignant travaille pour innover et épuiser tous les ressources qui facilitent l'apprentissage de FLE en prenant en considération les objectifs avantageux pour l'apprenant c'est ce qu'explique Gabarrouche dans son ouvrage ATELIERS ML :

Excellent support dans le cadre de la liaison GSCP publié en 2013 qui résume l'objectif de travailler les comptines dans les classes primaires comme suit:

- Donnez du plaisir aux élèves d'être dans la classe, de bouger, formulettes humoristiques.
- Constituer une culture commune, un patrimoine familial. Comptines en langue étrangère.
- Entraîner la mémoire et encourager la mémorisation
- Structurer le temps et enraciner chez l'élève quelques dimensions spatiotemporelles
- Ramener le calme dans la classe et recentrer l'attention des élèves.
- Aider les élèves en difficultés à mémoriser la comptine numérique, les lettres de l'alphabet, les parties du corps, etc.
- Préparer à la sensibilité sonore du langage, elles permettent un premier recul sur le fonctionnement de la langue, les rimes les assonances.
- S'approprier la face écrite de la langue des supports pour aider les élèves à comprendre le principe alphabétique (Morin & Montesinos, 2007)

2 La comptine un outil de compréhension et d'expression oral

2.1 La Compréhension orale

Il faut signaler tout d'abord que l'oral est le plus ancien mode de transmission d'idées et d'échange intellectuels entre les interlocuteurs. Patrick Charaudeau et Dominique Maingueneau dans le dictionnaire d'Analyse du Discours expliquent que : « *c'est à l'enseignant de remettre en cause des modèles traditionnelles de fonctionnement du cours les échanges des élèves restant assez rares, donc c'est un dialogue avec le professeur qui se réduit le plus souvent la prise de parole, l'élève se contente juste de répandre aux questions posé par son professeur.* » (Galan, 2017). Le but de l'orale comme processus d'apprentissages n'est pas seulement s'exprimer mais aussi être compris des autres pour valoriser d'avantages cette pratique au sein de la classe.

Outre, Comprendre est un concept très vaste et vague au même temps et il se place au carrefour de plusieurs sciences et disciplines, la psychologie, la psychologie cognitive, la didactique, la pédagogieEn psychologie, comprendre consiste à intégrer une connaissance nouvelle aux connaissances déjà existantes en s'appuyant sur les paroles ou les textes, ce qu'on appelle aussi entrés ou stimulus. La compréhension suppose la connaissance du système phonologique ou graphique et textuel, la valeur fonctionnelle et sémantique des structures linguistiques véhiculées.

En didactique, et sous la perspective de l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère, comprendre exige que le processus d'acquisition commence par l'écoute, ensuite la compréhension et mise en relation de la réception et la production d'une langue étrangère qui méritent une attention particulière. C'est ce qu'explique Coq Jean-Pierre dans son dictionnaire de didactique du français :

« La compréhension est l'aptitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitifs, qui permet à l'apprenant d'accorder au sens d'un texte qu'il Écoute » (Robert, 2008)

diverses composantes et facteurs extralinguistique interviennent lors d'une communication sans oublier les règles socioculturelles le gestuel qu'entrave cette situation comme les mimique et les gestes corporelles... sont des conditions qui rend l'accès au sens pour passer à l'étape de compréhension une tâche très difficile et surtout dans le cas de l'apprentissage du FLE .

La compréhension est la clé qui permet d'entrer dans une présentation orale et permet aux apprenants d'accéder facilement aux autres compétences de la communication, Selon Porcher:

« La compétence de réception orale est de loin la plus difficile à acquérir et c'est pourtant la plus indispensable » (Merle, 2018), elle repose sur des divers opérations mentales complexes qui demandent un énorme progrès cognitif. Le didacticien Grusa compte à lui, confirme que :

« comprendre n'est pas une simple activité de réception plus au moins passive comme on l'a souvent considéré ; la compréhension de l'oral suppose la connaissance du

système phonologique, la valeur fonctionnelle et sémantique des structures linguistiques véhiculées, mais aussi la connaissance des règles socioculturelles de la communauté dans laquelle s'effectue la communication sans oublier les facteurs extralinguistiques comme les Geste qui interviennent notamment à l'oral » (Cuq & Gruca, 2005).

Concernant les étapes de la compréhension orale, on distingue trois étapes, la pré-écoute ou la première phase de la compréhension orale qui sert à préparer l'élève à l'écoute d'une façon et à construire les hypothèses sur l'état d'apprentissage d'une autre. Vient par la suite l'étape de l'écoute qui permet aux élèves d'avoir une idée globale sur le contenu du document qu'il l'écoute cette même étape ce fait en trois phase chaque une d'elle permet à l'élève d'être capable de répondre à la question relatifs et de comprendre convenablement le contenu et le synthétisé comme résultat de sa compréhension. Après l'écoute vient l'étape de l'évaluation de la compréhension par l'enseignant corriger les lacunes confirmer ou affirmer ses hypothèses.

La compréhension se base essentiellement sur l'écoute ce que fait de la comptine un outil primordial pour faire écouter le FLE aux apprenant en classe. Grace à la possibilité de répétition et au gestuel l'élève peut comprendre facilement et agir oralement avec ces camarades de classe dans des situations des communications bien précise.

2.2 L'expression orale

Exprimer, s'exprimer et prendre la parole de différentes situations d'énonciation afin de transmettre les savoirs, les expériences et cultures veut dire qu'on est arrivé à l'étape de la maîtrise d'une langue étrangère comme le mentionne Halain Sorez «*S'exprimer oralement c'est transmettre des messages généralement aux autres, en utilisant principalement la parole comme moyen de communication » (Halain, 1991)*

Le verbal, les attitudes et la langue corporelle qui font partie de l'expression orale sont les éléments essentiels de la réussite de la communication orale : «*faisant appel à l'audition de l'interlocuteur, elle est caractérisée par un volume, un débit, une intonation. Et bien d'autres nuances. Elle est, en outre, accompagnée de la mimique expressive et du geste du sujet parlant qui font appel au visuel pour corriger ou préciser ces nuances » (Heuvel, 1984)*

Utiliser la voix pour dire et se dire verbalement est une façon bien structurée pour l'expression ajoutons la gestuelle qui occupe une place très importante dans la communication orale en classe de FLE. Cependant, elle doit être interprétée d'une façon correcte et significative.

Alors, la comptine est une expression oralisée et un entraînement à la prononciation et à l'articulation à travers le développement et la discrimination auditive et l'engagement au repérage des sonorités de la langue (rimes, assonances, allitérations, syllabes, phonèmes).

via ses différents thèmes et structures, elle construit et enrichit le lexique. Certes la comptine est une composition oralisée, mais il y a toujours la phase de lecture où l'élève doit lire et comprendre ce qui est devant lui pour qu'il puisse l'apprendre Par cœur et puis réciter.

3 Techniques et méthodes d'enseignement:

Une technique d'enseignement est une méthode de coordination des activités éducatives dans le but d'instruire les élèves. Par exemple, nous pouvons affirmer que la conférence, la collaboration et le stage sont toutes des techniques d'enseignement.

On voit clairement comment l'approche exclut le caprice, l'improvisation et le hasard, au moins dans une certaine mesure, même si elle peut, ou peut-être doit, les laisser à un endroit particulier. En effet, il est assez rare en classe que les choses se passent comme prévu... Lorsque nous commençons à enseigner, nous nous concentrons sur les problèmes les plus urgents et choisissons l'approche ou les méthodes pédagogiques les plus efficaces pour enseigner la matière.

Une technique d'enseignement est une méthode de coordination des activités éducatives dans le but d'instruire les élèves. Par exemple, nous pouvons affirmer que la conférence, la collaboration et le stage sont toutes des techniques d'enseignement.

Il n'y a rien de mal à cela et il n'y a aucune raison d'essayer de tout accomplir la première fois que vous proposez un cours alors que vous débutez.

La technique évite les tâtonnements, simplifie l'enseignement en supprimant les détours importants et inefficaces de l'objectif, et le coordonne en organisant et en agençant toutes les activités pour que tout (outils, gestes, phases, etc.) contribue au résultat souhaité.

Bien sûr, il existe plusieurs méthodes d'apprentissage, et chacun utilise celle qui correspond le mieux à ses besoins et surtout à ses capacités. Cependant, beaucoup de gens s'accordent sur les "excellentes intentions" qu'ils ont faites pour pratiquer et améliorer des domaines particuliers de la langue qu'ils ont appris.

4 Critères de sélection d'une méthode ou technique d'enseignement:

4.1 *La personnalité du professeur :*

De nombreux enseignants auraient pu éviter de "s'épuiser" s'ils avaient pris le temps d'évaluer leurs capacités, leurs goûts et d'autres facteurs avant de s'engager dans une méthode d'enseignement ; autrement dit, s'ils avaient osé poser et répondre à la question : "Est-ce que j'ai ce qu'il faut pour utiliser cette méthode d'enseignement de manière efficace et agréable (pour moi et mes élèves) ?" Une personne qui s'exprime bien dans un grand groupe n'est pas toujours qualifiée pour animer une petite équipe de travail ou donner des conseils pédagogiques individuels...

4.2 *Étudiants pour lesquels le cours est conçu :*

La difficulté est que vous ne savez généralement pas qui seront ces étudiants "chanceux" lorsque vous planifiez votre cours. S'il existe une formation spécialisée, elle est souvent, mais pas toujours, en mesure de s'informer auprès des collègues sur les types d'étudiants présents dans le programme, les méthodes d'enseignement qui fonctionnent bien avec eux, etc. Il faut aussi reconnaître que l'expertise pédagogique permet des ajustements de dernière minute que vous ne pourriez pas faire au départ. De plus, l'expérience n'est pas sans inconvénients ! En ce qui concerne les élèves, vous devez également tenir compte de la quantité d'élèves qui seront inscrits dans la classe.

4.3 *Les objectifs poursuivis :*

C'est sans doute la dimension sur laquelle nous avons le plus d'influence en tant qu'enseignants, car c'est une catégorie d'éléments que nous connaissons (ou, à tout le

moins, devrions connaître) au moment de la planification des cours. Bien qu'il n'y ait pas de style d'enseignement supérieur à un autre, il y en a plusieurs qui facilitent l'atteinte de certains objectifs plus que d'autres.

5 Processus d'apprentissage des langues étrangères:

Aujourd'hui, l'apprentissage d'une langue étrangère fait partie d'un environnement international qui tente d'inculquer à l'étudiant les compétences de communication requises, le processus étant lié à une variété de circonstances d'apprentissage qui peuvent être difficiles à atteindre.

Les prédispositions de l'apprenant et son environnement sont les deux facteurs les plus importants (origine, condition sociale, effort de l'apprenant, besoin de communication, etc.). Cependant, afin de souligner nos découvertes, nous vous invitons à voir divers processus d'acquisition du langage. Certains théoriciens, influencés par Noam CHOMSKY, ont préconisé qu'il y ait une séparation faite entre « *l'acquisition processus par lequel un enfant acquiert sa langue maternelle et l'apprentissage processus par lequel un enfant ou un adulte apprend une seconde langue* » (Bailly, 1998).

L'apprentissage d'une langue étrangère demande plus d'efforts de la part de l'apprenant que l'apprentissage de sa langue maternelle, et il doit être pleinement conscient de la difficulté d'apprendre une langue étrangère car il devra faire face à une double mémorisation si l'on veut être bilingues avant de commencer l'école.

Compte tenu des capacités d'absorption de l'enfant, les experts du secteur proposent de répondre sur deux bases distinctes. Adopter le concept réduirait l'échec en langue étrangère en en faisant une exigence culturelle pour tous les élèves.

5.1 *Approches et méthodes d'acquisition des langues étrangères :*

La didactique, ou l'utilisation de méthodes d'enseignement, offre une variété d'approches pour l'apprentissage d'une langue étrangère.

5.1.1 L'ancienne approche:

Cette méthode est centrée sur la lecture, la traduction de documents littéraires dans une langue étrangère et la mémorisation de phrases comme méthodologie pour observer la langue dans toutes ses complexités. Cette approche, également appelée "dirigistes", demande au professeur d'expliquer tous les phénomènes de la langue et à l'élève de prêter attention à toutes les consignes d'apprentissage.

Par exemple, la grammaire était enseignée de manière logique. C'est-à-dire que vous devez vous souvenir de vos directives chaque fois que vous modifiez l'orthographe de la langue.

5.1.2 La technique directe

Comme son nom l'indique, « *cette méthode s'inspire de l'art dramatique (théâtre)* » (Freint, 1973)

Cela rendrait également la leçon plus dynamique (active) en permettant aux élèves de communiquer par des gestes et des mimes plutôt que par l'écriture. D'après "Martinet" « *la gestuelle, le mime, la verbalisation par l'enseignant seront les adjuvants de cette méthode* » (Mrtinez, 2004)

Quant à la grammaire d'après « Freinet », « *elle est naturelle chez l'apprenant* » (Freint, 1973). Dans la phrase « les élèves sortent », l'article défini « le » est la cause de la terminaison « ent » du verbe sortir, de sorte que l'apprenant sentira automatiquement la bonne syntaxe de la phrase sans l'intervention de l'instructeur. De lui expliquer par les règles. De ce fait, l'apprenant comprend le pluriel d'un mot sans avoir besoin qu'on lui dise.

5.1.3 La technique audio-orale :

La technique audio-orale, qui consistait en des exercices structuraux et un enrichissement du vocabulaire par la parole. Il s'agissait de faire acquérir à l'élève des expressions pour s'exprimer dans une langue étrangère, mais cette démarche n'a pas duré longtemps puisque les scénarios d'apprentissage en classe n'étaient pas les mêmes que ceux rencontrés en situation de communication réelle à la maison.

5.1.4 La technique audiovisuelle :

Dans les années 1960 et 1970, la technique audiovisuelle a été introduite pour compléter la méthode directe avec des outils tels que des sons et des visuels pour aider les élèves à apprendre plus efficacement. Les documents, par exemple, ne sont plus des livres ou des feuilles, mais des cassettes, des diapositives, etc. Cette stratégie repose sur l'intuition de l'apprenant dans toutes les matières (grammaire, lexique, etc.). Parce qu'il trouvera beaucoup plus simple de suivre les cours s'il utilise des approches pédagogiques innovantes, l'apprenant sera plus poussé à s'intéresser à la langue.

5.1.5 L'approche communicative :

Une approche communicative est apparue en opposition aux approches audio-orale et audiovisuelles dans les années 1970. Cette méthode recentre l'enseignement des langues étrangères sur la communication, définie comme « un processus symbolique par lequel une culture se produit et se maintient »¹ et devient un thème central des échanges éducatifs. Cette méthode capte précisément un niveau extrême de communication sans pouvoir définir grammaticalement ses capacités expressives.

6 Les stratégies de langue apprentissage :

Le terme « stratégie » a été défini par des experts dans le domaine de l'acquisition d'une langue seconde ou étrangère pour inclure les comportements, les techniques, les tactiques, les plans, les opérations mentales conscientes, inconscientes ou potentiellement conscientes, les compétences cognitives ou fonctionnelles et les techniques de résolution de problèmes qui peut être observée chez un apprenant.

Les actes posés par l'apprenant pour l'aider à acquérir, stocker, récupérer et utiliser des connaissances sont appelés techniques d'apprentissage. Les techniques d'apprentissage permettront à l'élève de rendre son apprentissage plus efficace, agréable, autodirigé et adaptable à différents contextes.

« les stratégies d'apprentissage sont définies comme étant les activités effectuées par l'apprenant afin de faciliter l'acquisition , l'entreposage , le rappel et l'application de connaissances au moment de l'apprentissage, donc essentiellement , les stratégies d'apprentissage sont des comportements de l'apprenant qui est en train d'apprendre et elles ont pour objet d'influencer la façon dont il va le faire. » (Wolfs, 2001)

Il existe deux types d'approches d'apprentissage:

6.1 *Approches directes*

6.1.1 *Mémorisation :*

La mémorisation implique la formation d'associations mentales entre les mots en les regroupant par zone sémantique, ainsi que l'association et la contextualisation des mots en phrases. L'imagerie visuelle, la cartographie mentale et l'imagerie auditive sont toutes utilisées pour créer des associations avec des images et des sons (boek en néerlandais avec livre en français). Le vocabulaire doit être revu régulièrement et systématiquement. Association d'un mot à une activité ou à un mouvement.

6.1.2 *Techniques cognitives :*

Répéter : pratiquer des sons de différentes manières, utiliser des fonctions linguistiques, intégrer des morceaux connus pour créer des séquences plus importantes et exercer un nouveau vocabulaire dans des circonstances authentiques et réalistes sont tous des exemples de pratique.

Comprendre les messages : en utilisant des approches d'écramage (lecture rapide pour une compréhension générale) et de balayage (lecture sélective).

Analyser et raisonner : décomposer des phrases ou des mots, raisonner de manière déductive en appliquant des principes généraux dans la langue cible, comparer de manière contrastée des éléments de la langue cible avec des éléments de la langue maternelle, transférer les structures de la langue maternelle dans la langue cible, traduire.

Créer un cadre de réception et de production : en prenant des notes, en rédigeant des résumés et en marquant les parties clés.

6.1.3 *Stratégies de compensation :*

Faire des suppositions éclairées basées sur des indices linguistiques et non linguistiques. Passer à sa langue maternelle, demander de l'aide, utiliser des gestes, paraphraser et personnaliser le message à son niveau de langage sont autant de moyens de repousser ses limites de productivité.

6.2 Approches indirectes :**6.2.1 Stratégies métacognitives :**

- Préparer une activité future en préparant le vocabulaire et en le reliant à de la matière déjà vue.
- Accorder une attention particulière à la tâche à effectuer et/ou sélective en décidant à l'avance les points sur lesquels se focaliser.
- Postposer la phase de production au profit de la phase d'écoute ou de compréhension à l'audition.
- Sensibiliser à la technique d'apprentissage d'une langue. Permettre aux apprenants d'échanger sur leurs bonnes pratiques d'apprentissage d'une langue.
- Organiser un environnement de travail adéquat : environnement physique, planning de travail, supports de prise de notes, ... etc.
- Définir des objectifs d'apprentissage par compétence (compréhension à l'audition, production orale, production écrite, compréhension à la lecture).
- Chercher des opportunités de pratique pour chaque compétence langagière.
- Auto-évaluer ses progrès dans chaque compétence langagière.

6.2.2 Stratégies affectives :

- Utiliser des techniques de relaxation.
- Utiliser de la musique.
- Utiliser le rire.
- S'encourager.
- Prendre des risques calculés.
- Se récompenser.

6.2.3 Stratégies sociales :

- Poser des questions pour obtenir des explications, informations.
- Demander à être corrigé.
- Coopérer avec d'autres apprenants.
- Coopérer avec des locuteurs natifs.

7 Apprentissage de la comptine:

7.1 La mémoire :

La mémoire joue un rôle fondamental dans le développement ; sans mémoire, il n'y a pas d'apprentissage. « *Mémoriser est un processus complexe permettant d'enregistrer et de restituer des informations. L'acte de mémorisation demande des efforts, un véritable travail qui requiert l'activité consciente de la personne, de l'élève* » (Tiberghien, 1997)

La mémoire est le phénomène de rétention d'informations en vue de les utiliser plus tard, soit à la demande de l'enseignant, soit pour des raisons personnelles. Dans le cas d'une comptine, où la mémorisation est nécessaire, l'apprenant doit fournir un effort considérable car tout se fait verbalement.

L'apprenant se souvient non seulement des mots et du son de la rime, mais aussi de son rythme et de sa structure grammaticale. À la suite de l'apprentissage des comptines, l'apprenant développe des habitudes qui l'inspireront pour écrire sa propre comptine.

7.2 Le geste :

Produire des gestes pour faciliter la compréhension est une attitude de communication qui nous semble inévitable à l'école. Un mot peut être accompagné d'un geste pour mieux se faire comprendre, par exemple, pour dire « oui », on baisse la tête.

Le geste peut donner beaucoup plus de sens au mot car le geste est un moyen de communication. Cette communication gestuelle n'est pas seulement innée, elle s'apprend aussi à l'école et principalement dans la comptine qui constitue un des premiers apprentissages de l'utilisation des gestes que l'on peut aussi retrouver dans la vie de tous les jours.

Le geste se définit comme « *mouvement volontaire ou instinctif, d'une partie du corps, afin d'accomplir une action, faire ou exprimer quelque chose* »

Les gestes sont entièrement naturels et se produisent chez tous les humains; ils sont utilisés dès l'enfance, notamment dans les comptines, où le geste doit être utilisé pour aider et enseigner l'apprenant.

Parce que les mouvements remplacent les mots, l'élève a une meilleure compréhension de la comptine en les combinant avec le terme. La comptine prend donc une nouvelle dimension, où les cinq sens interfèrent pour un meilleur rappel, puisqu'elle est délivrée par la gestuelle et le corps tout entier.

L'inverse, c'est-à-dire de la parole au geste, contribuerait à favoriser la mémorisation et la progression dans la langue étrangère.

En conséquence, l'apprenant aura une probabilité sur deux de se souvenir de l'histoire : soit le geste, soit le mot, qui sont tous deux synonymes dans un certain sens. Il aura également la possibilité de schématiser le conte principalement par la gestuelle et l'utilisation de différentes parties du corps.

8 Les comptines en classe de FLE :

Les comptines sont, sans aucun doute, l'une des aides les plus réussies dans la classe de langue étrangère avec de jeunes enfants; ils font naturellement partie de la communication de tous les enfants et ils adorent les écouter, chanter et danser. Ils sont donc employés comme pilier pédagogique en classe de FLE pour les gratifier, les motiver, et les faire pratiquer la langue étrangère sans travail "scolaire", avec joie, afin de piquer leur intérêt pour l'apprentissage de cette nouvelle langue et culture.

En tant que support, la comptine remplit une fonction critique ; il favorise la parole et l'interaction en classe, permet la mise en place d'activités diverses et sert de portail vers le monde extérieur.

L'utilisation de comptines dans les cours de langue est une méthode qui laisse libre cours à l'imagination de l'enseignant, rompt la monotonie des séances régulières et encourage les élèves à participer activement.

La comptine peut servir de sujet à une séance entière ou être incluse dans une séquence avec un thème spécifique ; la mise en place d'une session peut être basique ou complexe selon les ressources disponibles.

8.1 *L'exploitation des comptines en classe :*

Du fait de leur diversité, la richesse des comptines semble conduire l'enseignant vers un outil d'apprentissage. Nous ne prétendons pas dans cette section donner un avis d'expert sur les nombreux types de comptines utilisées en classe :

8.1.1 *La comptine comme outil d'apprentissage :*

Pour les jeux nécessitant l'utilisation à la fois de la voix parlée et chantée (intonation, intensité, hauteur, tempo, rythme) Dans le but de développer la conscience gestuelle par le jeu (dissociation ou coordination des gestes de la main et des doigts) Pour le plus grand plaisir de l'ouïe, répéter et inventer avec des mots et des sons.

8.1.2 *Les comptines comme méthode de mémorisation :*

Ce sont des aide-mémoire efficaces lorsqu'ils sont utilisés pour l'entraînement de la mémoire. Apprendre l'ordre des chiffres ou des lettres, les jours de la semaine, les noms des chiffres sur sa main, etc.

8.1.3 *La comptine comme stratégie d'acquisition du langage :*

Les très jeunes enfants adopteront plus rapidement l'activité de chant si les rimes proposées sont accompagnées de gestes particuliers et ritualisés, permettant à la répétition de développer une accroche et entraînant chacun dans une dynamique collective. Même s'ils ne participent pas tous immédiatement par la verbalisation, ils auront l'opportunité de communiquer par l'engagement gestuel, et en prendront rapidement plaisir. Ce support par la gestuelle fait du langage un jeu et une source d'intérêt qui aide à la mémorisation, permettant à chacun de participer selon ses propres capacités.

Conclusion

On voit par ces nombreux aspects que la comptine, via ces capacités d'apprentissage, contribue à l'excellent développement de l'enfant, que ce soit dans les domaines cognitif, psychomoteur ou social, se révélant être un instrument pédagogique. Pour le jeune, cela n'a pas de prix. « La pratique de la comptine, liée à la mise en direct du jeu, favorise chez l'enfant la prévision, l'anticipation, l'intériorisation et le traitement des données », selon la particularité sociale de la comptine.

Les comptines encouragent le développement du langage, des nombres, des concepts spatiaux/temporels, des capacités motrices et de la sociabilité. De ce fait, ils ont un véritable effet éducatif, notamment en termes de sensibilisation de l'enfant à son environnement et de promotion de l'acquisition d'un ensemble de compétences indispensables à sa bonne croissance. Il s'agit donc d'un outil pédagogique indispensable.

La comptine sert de sphère autour de laquelle l'enfant pivote dans sa recherche d'identité; c'est à travers elle qu'il s'épanouit et se développe. La comptine est aussi importante pour elle que le sommeil et la nourriture pour favoriser une croissance saine.

La comptine est un détournement du tangible, avec ses pressions sans fin, permettant au jeune d'échapper à la contrainte quotidienne de son imagination et de son inventivité. Parce que c'est un moment d'indépendance, sa fonction assure l'assurance psychologique.

Partie
Pratique

Chapitre 3 : Etude de cas

Introduction

Après avoir mené notre expérience auprès d'élèves de 4e année d'une école primaire et analysé leurs résultats, nous avons pensé mener une enquête qui nous permettrait d'avoir l'avis des enseignants qui sont le deuxième acteur de la leçon / Fonctionnement de l'apprentissage en Le FLE, via l'utilisation de comptines comme support didactique, aide l'élève à acquérir un nouveau vocabulaire et à le mémoriser.

Dans ce chapitre, nous présentons d'abord le questionnaire utilisé puis analysons et interprétons les résultats obtenus.

1 Présentation du questionnaire

L'idée d'un questionnaire surgit sous la pression d'un problème général à résoudre. C'est une médiation entre l'enquêteur et l'accusé. Il est considéré comme un outil fondamental pour atteindre les objectifs d'une enquête. Le questionnaire est une méthode quantitative de collecte d'informations pour comprendre et expliquer des choses, appliquée à un échantillon qui doit permettre une inférence statistique. Dons, c'est un bon moyen de sonder la population étudiée. Pour éviter les réponses trompeuses et biaisées, les questions doivent être claires, nettes, simples et courtes.

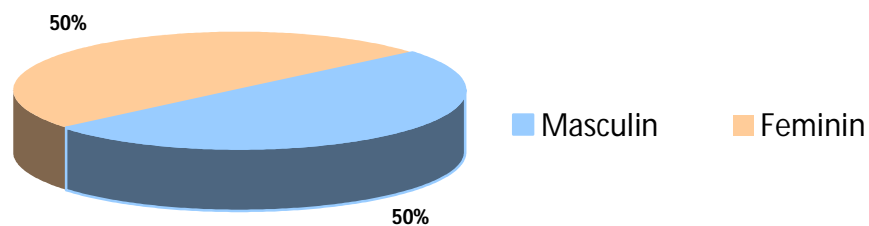
Le questionnaire peut contenir des questions fermées, semi-fermées ou semi-ouvertes (choix multiples), auxquelles le répondant doit répondre par oui ou par non ou choisir une des réponses proposées. Vous pouvez également trouver des questions ouvertes, où le répondant est entièrement libre de répondre comme il le souhaite, selon son propre style et son point de vue. Le questionnaire que nous avons élaboré pour répondre à notre problématique est composé des différents types de questions.

2 Analyse et interprétation des résultats du questionnaire:

➤ Sexe

Les résultats obtenus sont dans le tableau ci-dessous :

Réponses	Masculin	Féminin	Total	Fréquence en %
sexe	10	10	20	100 %



➤ diplôme

La question posée :

« Vous êtes diplômé de ? »

Les résultats obtenus sont dans le tableau ci-dessous :

Réponses	Féminin	Masculin	Total	Fréquences en %
Université	11	4	15	70 %
ITE	0	4	4	10 %
École supérieur	0	1	1	20 %

➤ Expérience professionnelle

Les résultats obtenus sont dans le tableau ci-dessous :

Réponses	Féminin	Masculin	Total	Fréquences en %
Moins de 10 ans	11	4	15	70 %
Plus de 10 ans	0	4	4	10 %

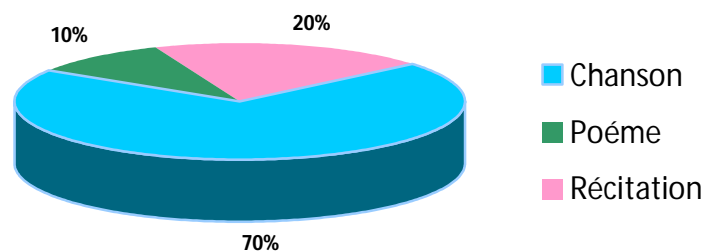
➤ **La signification de la comptine :**

La question posée :

«*Que signifie exactement le terme " comptine " pour vous ?* »

Les résultats obtenus sont dans le tableau ci-dessous :

Réponses	Féminin	Masculin	Total	Fréquences en %
Chanson	10	4	14	70 %
Poème	0	2	2	10 %
Récitation	2	2	4	20 %



Les résultats de cette question démontrent qu'un grand nombre d'enseignants des deux sexes et d'âges divers considèrent la comptine comme une chanson puisqu'elle correspond parfaitement aux goûts actuels des élèves. Acceptée comme un jeu où il se défoule physiquement « il danse, chante, gesticule... » Les chansons enfantines lui procurent une sensation d'apaisement.

La chanson enfantine n'est récitée que pour certains moniteurs de plus de 30 ans; il ne peut être récitée qu'après avoir acquis des capacités de lecture et d'écriture. Rappelez-vous que lorsqu'un élève ne sait ni lire ni écrire, l'étude orale de la langue française est la première étape.

Enfin, un enseignant considère la comptine comme une poésie. Parce que l'étudiant doit avoir des capacités de lecture et de rythme, la poésie n'est jamais enseignée au début d'un cours de langue étrangère. La poésie est une compétence qui peut être appliquée à n'importe quelle langue.

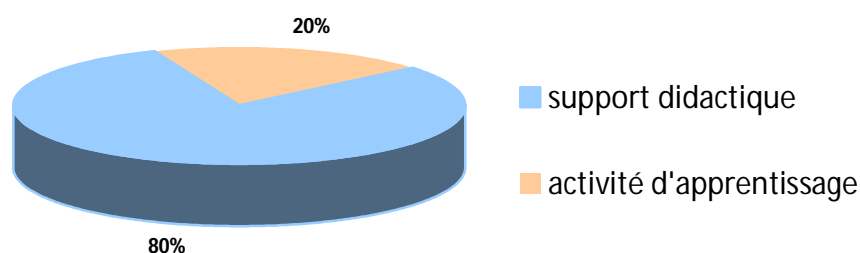
➤ **La comptine selon les enseignants :**

La question posée :

« Est-ce que la comptine, à votre avis Une activité d'apprentissage ou Un support didactique »

Les résultats obtenus sont dans le tableau ci-dessous :

Réponses	Masculin	Féminin	Total	Fréquence en %
Un support didactique	3	13	16	80 %
Une activité d'apprentissage	1	3	4	20 %



Nous avons découvert que la comptine est une aide didactique pour la majorité des enseignants. Le terme "support" signifie "porter", donc tout objet utilisé en didactique pour enseigner une langue est un support didactique car il contient des informations. Par exemple, le texte, l'image, la comptine sont autant de supports didactiques puisqu'ils intègrent des savoirs.

D'autres éducateurs considèrent la comptine comme un outil pédagogique. Une activité d'apprentissage est une circonstance didactique dans laquelle l'apprenant est amené à acquérir ou à mobiliser des ressources pour acquérir une compétence. Le but des activités, des méthodes et des tâches est de contextualiser l'information afin que les apprenants soient mieux préparés à la réutiliser.

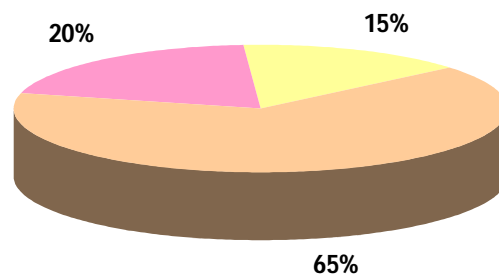
➤ **La comptine en début de l'apprentissage de la langue étrangère :**

La question posée :

« Pourquoi une comptine est-elle enseignée dès le début d'un programme d'enseignement étranger ? »

Les résultats obtenus sont dans le tableau ci-dessous :

Réponses	Masculin	Féminin	Total	Fréquence en %
Parce qu'elle est facile à mémoriser oralement, même si l'apprenant ne sait pas lire.	5	8	13	65 %
Parce qu'elle est considérée comme un jeu	1	3	4	20 %
Parce que l'apprenant aime les comptines	1	2	3	15 %



- Parce qu'elle est facile à mémoriser oralement, même si l'apprenant ne sait pas lire
- Parce qu'elle est considérée comme un jeu
- Parce que l'apprenant aime les comptines

La majorité des enseignants ont observé que la comptine est programmée dès le début de l'apprentissage d'une langue étrangère puisqu'elle est simple à mémoriser verbalement, même si l'apprenant ne sait pas lire. Dans les premiers stades de l'apprentissage d'une langue étrangère, un élève incapable de lire ou d'écrire doit apprendre à s'exprimer verbalement, et se souvenir de ces simples comptines est une tâche simple qui fournit à l'apprenant un ensemble varié de sons, de mots, d'émotions, et structures.

Nous avons deux instructeurs qui croient qu'une comptine est un jeu qui satisfait les besoins des élèves parce qu'ils chantent, dansent et gesticulent.

Enfin, un enseignant de première année de 22 ans estime que la comptine est programmée dès le début de l'apprentissage d'une langue étrangère puisque l'élève apprécie les comptines.

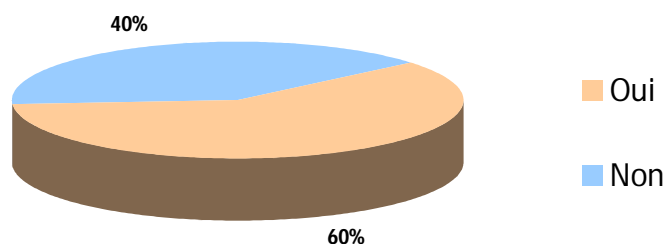
➤ **L'usage de la comptine dans les classes :**

La question posée :

«Avez-vous terminé toutes les comptines de votre répartition?»

Les résultats obtenus sont dans le tableau ci-dessous :

Réponses	Féminin	Masculin	Total	Fréquences en %
Oui	7	5	12	60 %
Non	2	6	8	40 %



Nous avons découvert que 40 % des instructeurs, dont la majorité sont des hommes, n'ont pas interprété toutes les comptines dans leur distribution. Et 60 % connaissaient toutes les comptines, ce qui indique que les enseignants constituent la majorité de la population. Les enseignantes, en revanche, sont plus intéressées par les comptines et aiment chanter et divertir leurs élèves.

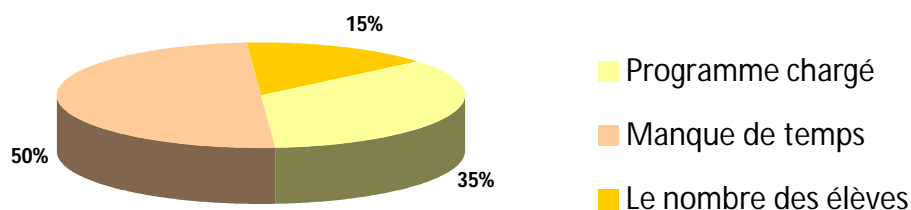
➤ **Les causes de ne pas utiliser la comptine en classe :**

La question posée :

«Qu'est-ce qui empêche les instructeurs d'utiliser la comptine dans leurs cours ? »

Cette question est une question ouverte, nous avons obtenu des différentes réponses qui sont dans le tableau ci-dessus :

Réponses	Masculin	Féminin	Total	Fréquences en %
Programme chargé	2	5	7	35 %
Manque de temps	4	6	10	50 %
Le nombre des élèves	1	2	3	15 %



En réponse à ce problème, de nombreux instructeurs estiment que le manque de temps les empêche d'utiliser la comptine en classe. Selon lui, le temps limité accordé aux comptines empêche leur pleine utilisation, notamment au début du processus d'apprentissage, lorsqu'elles doivent forger des habitudes et des automatismes chez l'apprenant.

D'autres instructeurs pensent que c'est la charge du programme, tandis que d'autres pensent que c'est la quantité d'enfants ; mémoriser des chansons maternelles ne suffira pas dans une classe de plus de 30 élèves. D'autres instructeurs, en revanche, estiment qu'il y a un manque d'innovation parmi les enseignants ; ils pensent que les enseignants d'aujourd'hui ne sont pas assez innovants.

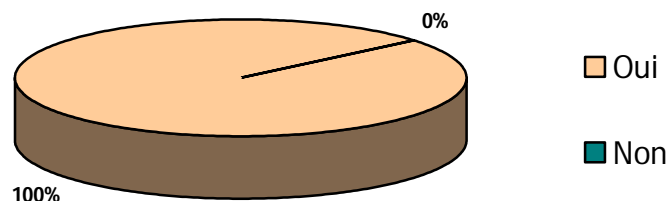
➤ **La comptine est une aide pour les apprenants :**

La question posée :

«Pensez-vous que la comptine est bénéfique pour les élèves ? »

Les résultats obtenus sont dans le tableau ci-dessous :

Réponse	Masculin	Féminin	Total	Fréquences en %
Oui	10	10	20	100%
Non	0	0	0	0%



Nous observons que tous les enseignants pensent que les comptines sont bénéfiques pour les élèves et qu'elles jouent un rôle important dans l'acquisition des langues étrangères.

Ils ont vu que la comptine faisait partie de la vie de l'élève depuis sa naissance; il a beaucoup appris des chansons, il faut donc utiliser ces chansons pour apprendre une nouvelle langue qui ne lui est pas familière.

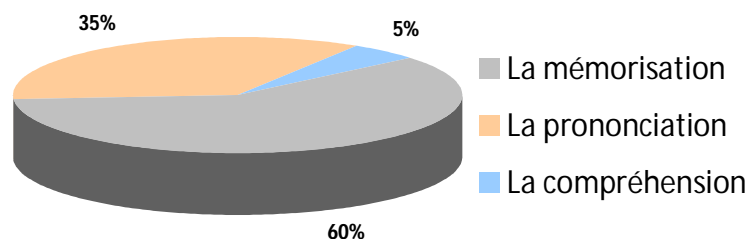
- **La comptine et la mémorisation** : Cette question a une relation avec la question précédente

La question posée :

« Si oui, en quoi pourrait elle les aider ? »

Les résultats obtenus sont dans le tableau ci-dessous :

Réponses	Masculin	Féminin	Total	Fréquences en %
La mémorisation	4	8	12	60 %
La prononciation	2	5	7	35 %
La compréhension	0	1	1	05 %



En réponse à cette question, la majorité des instructeurs ont déclaré que la comptine aide à la mémorisation. La comptine est une chanson enfantine simple que l'apprenant mémorise pendant 30 minutes par répétition et dans la même séance d'apprentissage. En conséquence, l'apprenant peut facilement et rapidement apprendre une variété de sujets à l'aide de ces comptines.

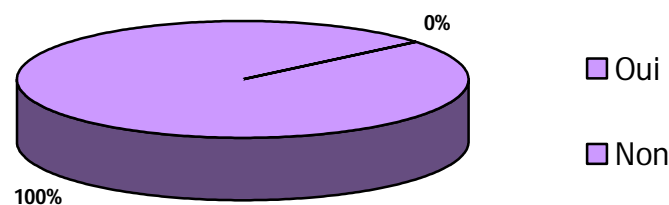
➤ **La comptine, activité motivante :**

La question posée :

«*La comptine est-elle une activité motivante pour vous ?* »

Les résultats obtenus sont dans le tableau ci-dessous :

Réponses	Masculin	Féminin	Total	Fréquences en %
Oui	10	10	20	100%
Non	0	0	0	0%



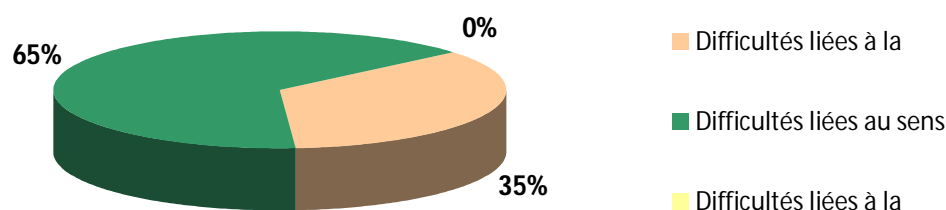
Nous avons découvert que tous les enseignants voient la comptine comme un outil de motivation parce qu'ils n'ont pas de système de soutien plus solide en place lorsqu'ils étudient la langue française. En termes simples, l'élève est immédiatement à l'aise et prêt à écouter la profondeur pédagogique de la comptine dans l'apprentissage de la langue étrangère.

➤ **Les difficultés de l'apprentissage des comptines :**

La question posée : «*Quels défis rencontrez-vous lorsque vous apprenez une comptine ?*»

Les résultats obtenus sont dans le tableau ci-dessous :

Réponses	Masculin	Féminin	Total	Fréquences en %
Difficultés liées à la prononciation	3	4	7	35 %
Difficultés liées au sens	5	8	13	65 %
Difficultés liées à la mémorisation	0	0	0	0%



Plus de la moitié des enseignants s'accordent à dire qu'il est essentiel de construire un environnement linguistique puisque la majorité des élèves ont du mal à appréhender la langue étrangère pour la simple raison que nous n'interagissons pas avec elle en dehors de la classe. Si on veut que le niveau de français de l'élève s'élève, à tout prix aider l'élève dans ses études.

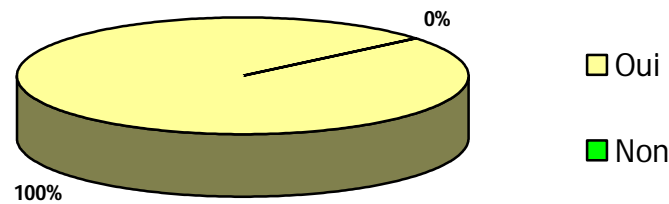
Le deuxième problème, la prononciation, est celui avec lequel de nombreux instructeurs ont du mal parce qu'il n'y a pas assez d'exercices d'expression orale ou parce qu'ils ont une déficience physique qui les empêche de prononcer correctement les mots.

La comptine en classe de FLE :

La question posée : «*Dans votre classe de FLE, aimez-vous utiliser la comptine ?*»

Les résultats obtenus sont dans le tableau ci-dessous :

Réponses	Masculin	Féminin	Total	Fréquences en %
Oui	10	10	20	100%
Non	0	0	0	0%



La comptine étant si avantageuse pour les élèves, tous les moniteurs interrogés pour ce questionnaire s'accordent à dire qu'il faut l'inclure dans leurs cours de FLE. La comptine joue un rôle important dans la formation de la personnalité de l'apprenant. Les programmes scolaires du primaire sont largement influencés par les aspects éducatifs, informatifs et culturels que l'on retrouve dans les comptines.

La comptine met l'apprenant en situation d'observation. Il est complètement concentré parce qu'il trouve la musique attrayante dans ses nombreux motifs rythmiques, qui sont accompagnés de sujets qui font appel à son goût et à son niveau intellectuel. Selon ses goûts, son matériel aura automatiquement un impact favorable ou défavorable sur lui. Pour s'instruire et fonder sa personnalité, l'apprenant choisit ce qu'il aime et rejette ce qu'il n'aime pas.

3 Résumé et synthèse de l'expérimentation :

Comme nous l'avons affirmé en formant l'hypothèse initiale qui a guidé cette enquête, l'étude expérimentale a confirmé l'impact bénéfique des comptines sur l'apprentissage des langues étrangères, en particulier du français langue étrangère.

Les résultats montrent comment l'environnement d'enseignement/apprentissage et le support utilisé ont un impact sur la performance globale des apprenants ; en particulier, les apprenants sont capables d'apprendre car ils sont motivés et ont la mémorisation de la comptine.

Domage que certains enseignants n'apprécient pas la comptine autant qu'ils le devraient car ils la trouvent plutôt exigeante en termes de préparation et d'exécution.

Encore une fois, je tiens à remercier cette instructrice pour son engagement et ses sacrifices pour son travail.

Conclusion

Ce chapitre est que nous avons pu confirmer la valeur de la comptine comme outil pédagogique jouant un rôle important dans l'acquisition d'une langue étrangère. Cela a été rendu possible grâce au questionnaire et à l'expérience acquise lors des sessions pratiques.

L'administration travaille avec les enseignants pour leur fournir de grandes salles de classe équipées d'outils audio-visuels afin que la comptine ait un plus grand impact sur les élèves. Toutefois, cela n'empêche pas les enseignants d'avoir des difficultés à présenter leurs cours en raison d'un manque d'outils modernes de mise en œuvre de la pédagogie en usage.

Il faut reconnaître que certains instructeurs utilisent toute leur expertise dans une tentative réduite de profiter de cette aide didactique, malgré le manque de ressources, les défis et les obstacles rencontrés pour pouvoir interpréter la comptine en classe.

*Conclusion
générale*

Conclusion générale

La classe de FLE est une arène critique dans laquelle les collaborateurs (enseignants et élèves) déploient des efforts importants pour assurer le bon déroulement de l'enseignement et de l'apprentissage.

L'école algérienne s'est longtemps efforcée d'inculquer des connaissances à ses élèves, en mettant l'accent sur l'apprentissage des règles de grammaire, de conjugaison, de syntaxe et d'étude de texte, afin de créer chez l'apprenant l'émotion de l'imagination, de lui inculquer une véritable créativité à travers une activité qui éveille son intérêt, le libère du carcan de la répétition et l'encourage à investir dans son apprentissage.

Afin de réaliser cette progression chez les enfants apprenants, l'instructeur doit organiser de manière appropriée une session de langue étrangère en utilisant des stratégies d'apprentissage modernes centrées sur l'apprenant. Cet environnement aide les étudiants à accélérer leur apprentissage et à s'adapter à la nouvelle langue.

L'incorporation d'un support didactique motivant qui répond à leurs demandes et capte leur attention est nécessaire pour la réalisation de cet acte. Dans la mesure où les apprenants jouent et apprennent en même temps, le choix des supports s'établit dans les manuels à travers les activités ludiques fournies par l'encadrement dans la mesure où tout ce qui leur est soumis est joué et appris en même temps.

Nous avons tenté de réaliser notre objectif tout au long de notre recherche, qui était d'utiliser la comptine comme support didactique pertinent avec la nature de l'élève de quatrième primaire, puisqu'elle marque la 2^{ème} année de son apprentissage du français. Nous avons pu observer que la comptine sert à tout faire tout en ayant un rôle capital au début de l'apprentissage du FLE : l'apprenant écoute, répète, mémorise avec aisance, et développe son intelligence et son imagination à travers nos recherches sur la comptine et surtout lors de notre expérience avec les apprenants.

En effet, nous nous sommes rendus compte que les comptines sont une importante source de motivation puisqu'elles permettent d'aborder un large éventail de sujets, facilitent la mémorisation et aident à corriger les défauts de langage.

La mémorisation des comptines fournit à l'élève une variété de termes et une base linguistique, tout en l'aidant à apprendre une variété de sujets en français. La comptine est un instrument utile pour l'apprentissage du français langue étrangère.

À la suite de notre étude, nous avons découvert que les élèves gagnaient du vocabulaire, le réinvestissaient, travaillaient sur les structures grammaticales et étaient capables de s'exprimer largement, même lorsqu'ils hésitaient et faisaient des erreurs.

De ce fait, nous avons pu déterminer que la comptine, d'une part, inclut toute la classe, et d'autre part, qu'elle offre du plaisir en supprimant les limites de l'école. Cependant, il n'est pas impossible de croire que la comptine n'est pas la panacée à tous les problèmes. Elle n'est acceptable qu'à l'école primaire, lorsque l'âge des apprenants correspond au contenu et aux thèmes, et si la comptine s'inscrit dans une optique d'initiation à la langue étrangère.

*Références
bibliographiques*

Bibliographie

1. Ouvrages

- Bailly, D. (1998). *Les mots de la didactique des langues*. Ophrys.
- Boyer, H., Michèle, B.-R., & Michèle, P. (1990). *Nouvelle introduction à la didactique du français langue*. CLE International.
- Cuq, J. P., & Gruca. (2005). *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. 157. Grenoble, Grenoble, France: presse universitaire de Grenoble.
- Freint, C. (1973). *L'éducation pédagogie*. Marseille.
- Gałań, B. (2017). *La méthode d'enseignement à distance dans le développement de la compétence rédactionnelle en langue étrangère*. Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego.
- Gauthier, J., & Lejeune, C. (2008). Les comptines et leur utilité dans le développement de l'enfant. *Neuropsychiatrie De L'Enfance et De L'Adolescence* (56), 413-421.
- Henri, B., Michèle, P., & Michèle, B. (1990). *Nouvelle introduction à la didactique du français langue étrangère*.
- Major, H. (1999). *100 comptines*. Canada : Editions fides.
- Merle, P. (2018). *Les pratiques d'évaluation scolaire: historique, difficultés, perspectives*. Presses Universitaires de France.
- Mrtinez, P. (2004). *La didactique des langues étrangères*. Presse universitaire de France.
- Tiberghien, G. (1997). *La mémoire oubliée*. Liège: Éditions Pierre Mardaga.
- Tounsi, Bouzaouacha, & Gasmi. (2006). *Guide du maitre _ français 3e primaire*. Alger: O.N.P.S.
- Vanthier, H. (2009). *L'enseignement aux enfants en classe de langue*. Paris : Clé International. Paris, France: Clé International.

Wolfs, J.-L. (2001). *Méthodes de travail et stratégies d'apprentissage* (éd. 2e édition). De Boeck Université.

2. Dictionnaires

Halain, R. (1991). *Le Robert Dictionnaire D'aujourd'hui*. Canada.

Larousse. (2015). *dictionnaire*. France.

Robert, J. (2012). *Le petit robert*. France.

Robert, J. P. (2008). *Dictionnaire pratique de didactique du Fle*. 42. Paris, France: Ophrys.

3. Revues

Morin, M., & Montesinos, I. (2007). Effet d'un programme d'orthographe approchées en maternelle sur les performances ultérieures en lecture et en écriture d'élèves à risque. *Revue des sciences de l'éducation*, 33 (3), 663-683.

4. Thèses et mémoires

Benlahlou, M. H. (2013). *Les comptines pour apprendre le Français au primaire*. Algérie: [Mémoire de master non publié]. Université Abderrahmane MIRA.

Delouche, C., & Merghem, W. (2002). *La comptine : un outil pédagogique au service de l'acquisition du langage*. Algérie: Mémoire professionnel.

Dupont, D. (2012). *Les comptines en classe de primo-arrivant : un outil adapté à l'apprentissage du vocabulaire ?* France: [Mémoire de master non publié]. Université d'Artois.

Ghefsi, A. (2015). *Acquisition du vocabulaire par la comptine scolaire : quel(s) choix dans le processus enseignement/ apprentissage du Fle*. [Mémoire de master non publié]. Université Mohamed Boudiaf. Algérie.

- Heuvel, P. v. (1984). Parole, mot, silence: pour une poétique de l'énonciation.
Thèse de doctorat .
- Mellah, L., & Kachour, L. (2017). L'utilisation des comptines dans l'acquisition du vocabulaire en Fle-cas d'étude : la classe de la 5ème année du primaire. Algérie: [Mémoire de master non publié]. Université Abou Bakr Belkaid.
- Merzaka, H. (2008). La comptine autre moyen de l'enseignement / apprentissage du français langue étrangère. 36. Constantine, Algérie: Mémoire de magistère, dirigé par JEANPASCAL SIMON, Université Mentouri.
- Soltani, F. (2021). L'usage du document audiovisuel en compréhension orale (Cas des apprenants du 2ème année secondaire) Lycée: Salah Eddine Al Ayoubi. *Doctoral dissertation, Univ M'sila*. M'sila, Algérie.
- Yandjah, B. (2013). La comptine comme outil didactique favorisant l'apprentissage du Fle à l'école maternelle. Biskra, Algérie: [Mémoire de master non publié]. Université Mohamed Khider.

Annexes

*Université Mouhamed Boudiaf - M'sila -
Faculté des Lettres et des Langues
Département De Français*

**QUESTIONNAIRE DESTINE AUX ENSEIGNANTS DES ECOLES
PRIMAIRES**

En vue de la réalisation d'un travail de recherche intitulé «La comptine: support pédagogique à l'amélioration de la compétence oral des élèves de 4^{ème} année primaire» Nous vous saurons gré de bien vouloir répondre au questionnaire qui vous est proposé ci-joint. Nous vous signalons d'emblée que les résultats de l'exploitation seront traités et analysés de manière anonyme. Nous vous remercions d'avance pour votre compréhension et votre appui.

Nos sincères remerciements.

1. *SEXE :*

- Masculin. • Féminin. • AGE : Ans.

2. *Vous êtes diplômé de*

- Université • ITE • École supérieur

3. *Vous avez une expérience professionnelle de*

- Moins de 10 ans • Plus de 10 ans

4. *Que signifie exactement le terme " comptine " pour vous ?*

- Récitation. • Poème. • Chanson.

5. *Est-ce que la comptine, à votre avis?*

- Une activité d'apprentissage. • Un support didactique.

6. Pourquoi une comptine est-elle enseignée dès le début d'un programme d'enseignement étranger ?

- c'est simple de rappeler verbalement les connaissances Même si l'apprenant est incapable de lire.
- Parce que c'est vu comme un jeu.
- Parce que les élèves aime les comptines.

7. Avez-vous terminé toutes les comptines de votre répartition?

- Oui.
- Non.

8. Qu'est-ce qui empêche les instructeurs d'utiliser la comptine dans leurs cours ?

.....
.....

9. Pensez-vous que la comptine est bénéfique pour les élèves ?

- Oui.
- Non.

10. Si oui, en quoi pourrait elle les aider ?

- La mémorisation.
- La prononciation.
- La compréhension.

11. La comptine est-elle une activité motivante pour vous ?

- Oui.
- Non.

12. Quels défis rencontrez-vous lorsque vous apprenez une comptine ?

- Difficultés liées à la prononciation.
- Difficultés liées au sens.
- Difficultés liées à la mémorisation.

13. Dans votre classe de FLE, aimez-vous utiliser la comptine ?

- Oui.
- Non.

Merci

Résumé

Nous pouvons démontrer dans notre thèse que l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère parlé est une entreprise difficile mais cruciale pour la formation des apprenants.

Nous avons découvert via nos recherches (questionnaire, observations en classe) que le français langue étrangère parlé dans les écoles élémentaires est négligé tant par les élèves que par les enseignants. Pour cette raison, nous conseillons aux instructeurs de mélanger leur enseignement de la parole tout en s'efforçant d'inspirer les élèves de quatrième année du primaire par des discussions, des jeux de rôle, des activités amusantes et des débats. L'accent mis sur la communication orale lors des séances d'outils linguistiques et enfin, l'utilisation des nouvelles technologies pour capter l'attention des élèves et favoriser le développement des compétences discursives à la maison.

Mots clé : l'enseignement, l'apprentissage, l'oral, la motivation, la comptine.

المخلص

يمكننا أن نثبت في أطروحتنا أن تعليم وتعلم اللغة الفرنسية المحكية كلغة أجنبية هو مهمة صعبة ولكنها حاسمة لتدريب المتعلمين.

لقد اكتشفنا من خلال بحثنا (الاستبيان ، الملاحظات) أن اللغة الفرنسية كلغة أجنبية يتم التحدث بها في المدارس الابتدائية مهمل من قبل كل من الطلاب والمعلمين، لهذا السبب ننصح المدرسين بمزج تعليمات التحدث الخاصة بهم أثناء السعي لإلهام طلاب الصف الرابع من خلال المناقشة ولعب الأدوار والأنشطة الترفيهية والمناظرة. تم التركيز على الاتصال الشفوي أثناء جلسات أداة اللغة، وأخيراً، استخدام التقنيات الجديدة لجذب انتباه الطلاب وتعزيز تنمية المهارات الخطابية في المنزل.

الكلمات المفتاحية: التدريس ، التعلم ، الشفوي ، التحفيز ، أناشيد.

Abstract :

We can demonstrate in our thesis that teaching and learning spoken French as a foreign language is a difficult undertaking but one that is crucial to learners' instruction.

We discovered via our research (questionnaire, in-class observations) that spoken French as a foreign language in elementary schools is neglected by both students and instructors. For this reason, we advise instructors to mix up their speech instruction while working to inspire students in the fourth year of primary school through discussion, role-playing, fun activities, and debate.

An emphasis on oral communication during language tool sessions, and finally, the use of new technology to grab students' attention and encourage the development of discursive skills at home.

key word: teaching, learning, oral, motivation, song.